

LEASINGOVÁ ZMLUVA
č. 21120140
uzatvorená v zmysle § 269 ods. 2 Obchodného zákonníka

I. Zmluvné strany

- 1. Tatra-Leasing, s.r.o.**
Sídlo : Hodžovo námestie 3 , 811 06 Bratislava
V zastúpení : Ing. Jana Rajcová – riaditeľ pobočky TL-Trenčín
Ing. Beáta Oravcová – samostatný odborný referent
IČO : 31326552
DIČ : 2020290712
IČ DPH: SK2020290712
Registrácia : OR, OS Bratislava I, odd. Sro, vlož. č.: 2992/B
Bankové spojenie : Tatra banka,a.s.
Číslo účtu : 2624000366/1100
Telefón : 02/5919 5919
Fax: 02/5919 3048

ďalej len **poskytovateľ leasingu**

- 2. Vojenský opravárenský podnik Trenčín, a.s.**
Sídlo : Kasárenská 8
SK - 911 05 Trenčín
V zastúpení : Ing. Pavol Blažej - predseda predstavenstva
IČO : 36350583
DIČ : 2022107890
IČ DPH: SK2022107890
Registrácia : OR, OS Trenčín, Oddiel: Sa, vložka č.10407/R
Bankové spojenie : Tatra banka,a.s.
Číslo účtu : 2941704148/1100
Telefón : 0911/511983 (BM)

ďalej len **prijímateľ leasingu**

II. Predmet zmluvy

Predmetom zmluvy je finančný leasing na predmet leasingu:

Príves WIESE TA18 CS-J jazdený

Dodávateľ : GT-cars s.r.o.
Adresa : Boženy Nemcovej 8 , SK - 811 04 Bratislava - Staré Mesto
Predpokladaný termín dodávky : 04/2012
Umiest. predmetu : podľa potreby prijímateľa leasingu

Rok výroby : 2008
Číslo TP :
Číslo podvozku : WO90002187PW29430
Príslušenstvo : podľa preber. protokolu
Odpisová skupina : 2

ŠPZ :
Farba : šedá

Cena bez DPH : 17 116,67 EUR (515 656,80 SKK)*
Cena s DPH : 20 540,00 EUR (618 788,04 SKK)*
Zvýšená splátka s DPH: 6 162,00 EUR (185 636,41 SKK)*
Dohodnutá leasingová splátka s DPH: vid' Splátkový kalendár (faktúra)
Cena leasingu s DPH : 23 708,84 EUR (714 252,51 SKK)*
Doba trvania leasingu : 44 mesiacov
Doba splácania leasingu: 36 mesiacov
Koeficient predrazenia s DPH: 1,1542
Kúpna cena bez DPH: 50,00 EUR (1 506,30 SKK)*

IV. Splátkový kalendár (faktúra)

Prijímateľ leasingu : Vojenský opravárenský podnik Trenčín, a.s.
 Sídlo : Kasárenská 8 , SK - 911 05 Trenčín
 Registrácia : OR, OS Trenčín, Oddiel: Sa, vložka č.10407/R
 Bank spojenie : Tatra banka,a.s.

IČO: 36350583
 DIČ: 2022107890
 IČ DPH: SK2022107890
 Číslo účtu : 2941704148/1100

Poskytovateľ leasingu : Tatra-Leasing, s.r.o.
 Sídlo : Hodžovo námestie 3 , SK - 811 06 Bratislava
 Registrácia : OR, OS Bratislava I, odd. Sro, vlož. č.: 2992/B
 Bank spojenie : Tatra banka,a.s.

IČO : 31326552
 DIČ : 2020290712
 IČ DPH : SK2020290712
 Číslo účtu : 2624000366/1100

Splátka č.	Splatnosť splátky	Anuitná časť (istina)	Fin. služba (úrok)	Splátka bez DPH	Záloha bez DPH	Základ dane	DPH 20 %	K úhrade
zv.s.	13. 04. 2012	5 135,00 EUR	0,00 EUR	5 135,00 EUR	0,00 EUR	5 135,00 EUR	1 027,00 EUR	6 162,00 EUR (185 636,41 SKK)*
1	12. 05. 2012	291,20 EUR	110,39 EUR	401,59 EUR	0,00 EUR	401,59 EUR	80,32 EUR	481,91 EUR (14 518,02 SKK)*
2	12. 06. 2012	293,38 EUR	108,21 EUR	401,59 EUR	0,00 EUR	401,59 EUR	80,32 EUR	481,91 EUR (14 518,02 SKK)*
3	12. 07. 2012	295,57 EUR	106,02 EUR	401,59 EUR	0,00 EUR	401,59 EUR	80,32 EUR	481,91 EUR (14 518,02 SKK)*
4	12. 08. 2012	297,79 EUR	103,80 EUR	401,59 EUR	0,00 EUR	401,59 EUR	80,32 EUR	481,91 EUR (14 518,02 SKK)*
5	12. 09. 2012	300,03 EUR	101,56 EUR	401,59 EUR	0,00 EUR	401,59 EUR	80,32 EUR	481,91 EUR (14 518,02 SKK)*
6	12. 10. 2012	302,27 EUR	99,32 EUR	401,59 EUR	0,00 EUR	401,59 EUR	80,32 EUR	481,91 EUR (14 518,02 SKK)*
7	12. 11. 2012	304,53 EUR	97,06 EUR	401,59 EUR	0,00 EUR	401,59 EUR	80,32 EUR	481,91 EUR (14 518,02 SKK)*
8	12. 12. 2012	306,82 EUR	94,77 EUR	401,59 EUR	0,00 EUR	401,59 EUR	80,32 EUR	481,91 EUR (14 518,02 SKK)*
9	12. 01. 2013	309,11 EUR	92,48 EUR	401,59 EUR	0,00 EUR	401,59 EUR	80,32 EUR	481,91 EUR (14 518,02 SKK)*
10	12. 02. 2013	311,43 EUR	90,16 EUR	401,59 EUR	0,00 EUR	401,59 EUR	80,32 EUR	481,91 EUR (14 518,02 SKK)*
11	12. 03. 2013	313,76 EUR	87,83 EUR	401,59 EUR	0,00 EUR	401,59 EUR	80,32 EUR	481,91 EUR (14 518,02 SKK)*
12	12. 04. 2013	316,12 EUR	85,47 EUR	401,59 EUR	0,00 EUR	401,59 EUR	80,32 EUR	481,91 EUR (14 518,02 SKK)*
13	12. 05. 2013	318,48 EUR	83,11 EUR	401,59 EUR	0,00 EUR	401,59 EUR	80,32 EUR	481,91 EUR (14 518,02 SKK)*
14	12. 06. 2013	320,87 EUR	80,72 EUR	401,59 EUR	0,00 EUR	401,59 EUR	80,32 EUR	481,91 EUR (14 518,02 SKK)*
15	12. 07. 2013	323,27 EUR	78,32 EUR	401,59 EUR	0,00 EUR	401,59 EUR	80,32 EUR	481,91 EUR (14 518,02 SKK)*
16	12. 08. 2013	325,69 EUR	75,90 EUR	401,59 EUR	0,00 EUR	401,59 EUR	80,32 EUR	481,91 EUR (14 518,02 SKK)*
17	12. 09. 2013	328,14 EUR	73,45 EUR	401,59 EUR	0,00 EUR	401,59 EUR	80,32 EUR	481,91 EUR (14 518,02 SKK)*
18	12. 10. 2013	330,59 EUR	71,00 EUR	401,59 EUR	0,00 EUR	401,59 EUR	80,32 EUR	481,91 EUR (14 518,02 SKK)*
19	12. 11. 2013	333,07 EUR	68,52 EUR	401,59 EUR	0,00 EUR	401,59 EUR	80,32 EUR	481,91 EUR (14 518,02 SKK)*
20	12. 12. 2013	335,56 EUR	66,03 EUR	401,59 EUR	0,00 EUR	401,59 EUR	80,32 EUR	481,91 EUR (14 518,02 SKK)*
21	12. 01. 2014	338,08 EUR	63,51 EUR	401,59 EUR	0,00 EUR	401,59 EUR	80,32 EUR	481,91 EUR (14 518,02 SKK)*
22	12. 02. 2014	340,61 EUR	60,98 EUR	401,59 EUR	0,00 EUR	401,59 EUR	80,32 EUR	481,91 EUR (14 518,02 SKK)*
23	12. 03. 2014	343,16 EUR	58,43 EUR	401,59 EUR	0,00 EUR	401,59 EUR	80,32 EUR	481,91 EUR (14 518,02 SKK)*
24	12. 04. 2014	345,73 EUR	55,86 EUR	401,59 EUR	0,00 EUR	401,59 EUR	80,32 EUR	481,91 EUR (14 518,02 SKK)*
25	12. 05. 2014	348,33 EUR	53,26 EUR	401,59 EUR	0,00 EUR	401,59 EUR	80,32 EUR	481,91 EUR (14 518,02 SKK)*
26	12. 06. 2014	350,93 EUR	50,66 EUR	401,59 EUR	0,00 EUR	401,59 EUR	80,32 EUR	481,91 EUR (14 518,02 SKK)*
27	12. 07. 2014	353,56 EUR	48,03 EUR	401,59 EUR	0,00 EUR	401,59 EUR	80,32 EUR	481,91 EUR (14 518,02 SKK)*
28	12. 08. 2014	356,21 EUR	45,38 EUR	401,59 EUR	0,00 EUR	401,59 EUR	80,32 EUR	481,91 EUR (14 518,02 SKK)*
29	12. 09. 2014	358,88 EUR	42,71 EUR	401,59 EUR	0,00 EUR	401,59 EUR	80,32 EUR	481,91 EUR (14 518,02 SKK)*
30	12. 10. 2014	361,57 EUR	40,02 EUR	401,59 EUR	0,00 EUR	401,59 EUR	80,32 EUR	481,91 EUR (14 518,02 SKK)*
31	12. 11. 2014	364,28 EUR	37,31 EUR	401,59 EUR	0,00 EUR	401,59 EUR	80,32 EUR	481,91 EUR (14 518,02 SKK)*
32	12. 12. 2014	367,00 EUR	34,59 EUR	401,59 EUR	0,00 EUR	401,59 EUR	80,32 EUR	481,91 EUR (14 518,02 SKK)*
33	12. 01. 2015	369,76 EUR	31,83 EUR	401,59 EUR	0,00 EUR	401,59 EUR	80,32 EUR	481,91 EUR (14 518,02 SKK)*
34	12. 02. 2015	372,52 EUR	29,07 EUR	401,59 EUR	0,00 EUR	401,59 EUR	80,32 EUR	481,91 EUR (14 518,02 SKK)*
35	12. 03. 2015	375,32 EUR	26,27 EUR	401,59 EUR	0,00 EUR	401,59 EUR	80,32 EUR	481,91 EUR (14 518,02 SKK)*
36	12. 04. 2015	378,05 EUR	23,54 EUR	401,59 EUR	0,00 EUR	401,59 EUR	80,32 EUR	481,91 EUR (14 518,02 SKK)*
37	12. 05. 2015	0,00 EUR	20,63 EUR	20,63 EUR	0,00 EUR	20,63 EUR	4,13 EUR	24,76 EUR (745,92 SKK)*
38	12. 06. 2015	0,00 EUR	20,63 EUR	20,63 EUR	0,00 EUR	20,63 EUR	4,13 EUR	24,76 EUR (745,92 SKK)*
39	12. 07. 2015	0,00 EUR	20,63 EUR	20,63 EUR	0,00 EUR	20,63 EUR	4,13 EUR	24,76 EUR (745,92 SKK)*
40	12. 08. 2015	0,00 EUR	20,63 EUR	20,63 EUR	0,00 EUR	20,63 EUR	4,13 EUR	24,76 EUR (745,92 SKK)*
41	12. 09. 2015	0,00 EUR	20,63 EUR	20,63 EUR	0,00 EUR	20,63 EUR	4,13 EUR	24,76 EUR (745,92 SKK)*
42	12. 10. 2015	0,00 EUR	20,63 EUR	20,63 EUR	0,00 EUR	20,63 EUR	4,13 EUR	24,76 EUR (745,92 SKK)*
43	12. 11. 2015	0,00 EUR	20,63 EUR	20,63 EUR	0,00 EUR	20,63 EUR	4,13 EUR	24,76 EUR (745,92 SKK)*
44	12. 12. 2015	0,00 EUR	20,63 EUR	20,63 EUR	0,00 EUR	20,63 EUR	4,13 EUR	24,76 EUR (745,92 SKK)*
Spolu :		17 116,67 EUR (515 656,80 SKK)*	2 640,61 EUR (79 551,02 SKK)*	19 757,28 EUR (595 207,82 SKK)*	0,00 EUR (0,00 SKK)*	19 757,28 EUR (595 207,82 SKK)*	3 951,56 EUR (119 044,69 SKK)*	23 708,84 EUR (714 252,51 SKK)*

* Na prepočet bol použitý konverzný kurz 1 EUR = 30,1260 SKK

Splatnosť každej leasingovej splátky je určená v splátkovom kalendári. Leasingová splátka sa považuje za uhradenú riadne a včas, ak je pripísaná na účet poskytovateľa leasingu ku dňu splatnosti splátky. Deň splatnosti leasingovej splátky je zároveň dňom dodania tovaru alebo služby. V prípade, ak poskytovateľ leasingu prijíma platbu, a to aj čiastočnú, pred dňom dodania tovaru alebo služby uvedenej v splátkovom kalendári, a tento deň je v predchádzajúcom zdaňovacom období poskytovateľa leasingu, deň prijatia platby sa považuje za deň dodania tovaru alebo služby v rozsahu prijatej platby a poskytovateľ leasingu vystaví novú faktúru. Prijímateľ leasingu súhlasí s uvedenými platobnými podmienkami a zaväzuje sa ich dodržiavať.

Finančná služba je stanovená ako súčet odplaty za službu finančného prenájmu a sumy poistného za poistenie predmetu leasingu. Výška poistného ako súčasť leasingovej splátky je dohodnutá na sumu 20,63 EUR (621,50 SKK)* bez DPH.

IV. Splátkový kalendár (faktúra)

Prijímateľ leasingu : Vojenský opravárenský podnik Trenčín, a.s.
 Sídlo : Kasárenská 8 , SK - 911 05 Trenčín
 Registrácia : OR, OS Trenčín, Oddiel: Sa, vložka č.10407/R
 Bank spojenie : Tatra banka,a.s.

IČO: 36350583
 DIČ: 2022107890
 IČ DPH: SK2022107890
 Číslo účtu : 2941704148/1100

Poskytovateľ leasingu : Tatra-Leasing, s.r.o.
 Sídlo : Hodžovo námestie 3 , SK - 811 06 Bratislava
 Registrácia : OR, OS Bratislava I, odd. Sro, vlož. č.: 2992/B
 Bank spojenie : Tatra banka,a.s.

IČO : 31326552
 DIČ : 2020290712
 IČ DPH : SK2020290712
 Číslo účtu : 2624000366/1100

Splátka č.	Splatnosť splátky	Anuitná časť (istina)	Fin. služba (úrok)	Splátka bez DPH	Záloha bez DPH	Základ dane	DPH 20 %	K úhrade
zv.s.		5 135,00 EUR	0,00 EUR	5 135,00 EUR	0,00 EUR	5 135,00 EUR	1 027,00 EUR	6 162,00 EUR (185 636,41 SKK)*
1		291,20 EUR	112,26 EUR	403,46 EUR	0,00 EUR	403,46 EUR	80,69 EUR	484,15 EUR (14 585,50 SKK)*
2		291,20 EUR	110,39 EUR	401,59 EUR	0,00 EUR	401,59 EUR	80,32 EUR	481,91 EUR (14 518,02 SKK)*
3		293,38 EUR	108,21 EUR	401,59 EUR	0,00 EUR	401,59 EUR	80,32 EUR	481,91 EUR (14 518,02 SKK)*
4		295,57 EUR	106,02 EUR	401,59 EUR	0,00 EUR	401,59 EUR	80,32 EUR	481,91 EUR (14 518,02 SKK)*
5		297,79 EUR	103,80 EUR	401,59 EUR	0,00 EUR	401,59 EUR	80,32 EUR	481,91 EUR (14 518,02 SKK)*
6		300,03 EUR	101,56 EUR	401,59 EUR	0,00 EUR	401,59 EUR	80,32 EUR	481,91 EUR (14 518,02 SKK)*
7		302,27 EUR	99,32 EUR	401,59 EUR	0,00 EUR	401,59 EUR	80,32 EUR	481,91 EUR (14 518,02 SKK)*
8		304,53 EUR	97,06 EUR	401,59 EUR	0,00 EUR	401,59 EUR	80,32 EUR	481,91 EUR (14 518,02 SKK)*
9		306,82 EUR	94,77 EUR	401,59 EUR	0,00 EUR	401,59 EUR	80,32 EUR	481,91 EUR (14 518,02 SKK)*
10		309,11 EUR	92,48 EUR	401,59 EUR	0,00 EUR	401,59 EUR	80,32 EUR	481,91 EUR (14 518,02 SKK)*
11		311,43 EUR	90,16 EUR	401,59 EUR	0,00 EUR	401,59 EUR	80,32 EUR	481,91 EUR (14 518,02 SKK)*
12		313,76 EUR	87,83 EUR	401,59 EUR	0,00 EUR	401,59 EUR	80,32 EUR	481,91 EUR (14 518,02 SKK)*
13		316,12 EUR	85,47 EUR	401,59 EUR	0,00 EUR	401,59 EUR	80,32 EUR	481,91 EUR (14 518,02 SKK)*
14		318,48 EUR	83,11 EUR	401,59 EUR	0,00 EUR	401,59 EUR	80,32 EUR	481,91 EUR (14 518,02 SKK)*
15		320,87 EUR	80,72 EUR	401,59 EUR	0,00 EUR	401,59 EUR	80,32 EUR	481,91 EUR (14 518,02 SKK)*
16		323,27 EUR	78,32 EUR	401,59 EUR	0,00 EUR	401,59 EUR	80,32 EUR	481,91 EUR (14 518,02 SKK)*
17		325,69 EUR	75,90 EUR	401,59 EUR	0,00 EUR	401,59 EUR	80,32 EUR	481,91 EUR (14 518,02 SKK)*
18		328,14 EUR	73,45 EUR	401,59 EUR	0,00 EUR	401,59 EUR	80,32 EUR	481,91 EUR (14 518,02 SKK)*
19		330,59 EUR	71,00 EUR	401,59 EUR	0,00 EUR	401,59 EUR	80,32 EUR	481,91 EUR (14 518,02 SKK)*
20		333,07 EUR	68,52 EUR	401,59 EUR	0,00 EUR	401,59 EUR	80,32 EUR	481,91 EUR (14 518,02 SKK)*
21		335,56 EUR	66,03 EUR	401,59 EUR	0,00 EUR	401,59 EUR	80,32 EUR	481,91 EUR (14 518,02 SKK)*
22		338,08 EUR	63,51 EUR	401,59 EUR	0,00 EUR	401,59 EUR	80,32 EUR	481,91 EUR (14 518,02 SKK)*
23		340,61 EUR	60,98 EUR	401,59 EUR	0,00 EUR	401,59 EUR	80,32 EUR	481,91 EUR (14 518,02 SKK)*
24		343,16 EUR	58,43 EUR	401,59 EUR	0,00 EUR	401,59 EUR	80,32 EUR	481,91 EUR (14 518,02 SKK)*
25		345,73 EUR	55,86 EUR	401,59 EUR	0,00 EUR	401,59 EUR	80,32 EUR	481,91 EUR (14 518,02 SKK)*
26		348,33 EUR	53,26 EUR	401,59 EUR	0,00 EUR	401,59 EUR	80,32 EUR	481,91 EUR (14 518,02 SKK)*
27		350,93 EUR	50,66 EUR	401,59 EUR	0,00 EUR	401,59 EUR	80,32 EUR	481,91 EUR (14 518,02 SKK)*
28		353,56 EUR	48,03 EUR	401,59 EUR	0,00 EUR	401,59 EUR	80,32 EUR	481,91 EUR (14 518,02 SKK)*
29		356,21 EUR	45,38 EUR	401,59 EUR	0,00 EUR	401,59 EUR	80,32 EUR	481,91 EUR (14 518,02 SKK)*
30		358,88 EUR	42,71 EUR	401,59 EUR	0,00 EUR	401,59 EUR	80,32 EUR	481,91 EUR (14 518,02 SKK)*
31		361,57 EUR	40,02 EUR	401,59 EUR	0,00 EUR	401,59 EUR	80,32 EUR	481,91 EUR (14 518,02 SKK)*
32		364,28 EUR	37,31 EUR	401,59 EUR	0,00 EUR	401,59 EUR	80,32 EUR	481,91 EUR (14 518,02 SKK)*
33		367,00 EUR	34,59 EUR	401,59 EUR	0,00 EUR	401,59 EUR	80,32 EUR	481,91 EUR (14 518,02 SKK)*
34		369,76 EUR	31,83 EUR	401,59 EUR	0,00 EUR	401,59 EUR	80,32 EUR	481,91 EUR (14 518,02 SKK)*
35		372,52 EUR	29,07 EUR	401,59 EUR	0,00 EUR	401,59 EUR	80,32 EUR	481,91 EUR (14 518,02 SKK)*
36		375,32 EUR	26,27 EUR	401,59 EUR	0,00 EUR	401,59 EUR	80,32 EUR	481,91 EUR (14 518,02 SKK)*
37		378,05 EUR	23,54 EUR	401,59 EUR	0,00 EUR	401,59 EUR	80,32 EUR	481,91 EUR (14 518,02 SKK)*
38		0,00 EUR	20,63 EUR	20,63 EUR	0,00 EUR	20,63 EUR	4,13 EUR	24,76 EUR (745,92 SKK)*
39		0,00 EUR	20,63 EUR	20,63 EUR	0,00 EUR	20,63 EUR	4,13 EUR	24,76 EUR (745,92 SKK)*
40		0,00 EUR	20,63 EUR	20,63 EUR	0,00 EUR	20,63 EUR	4,13 EUR	24,76 EUR (745,92 SKK)*
41		0,00 EUR	20,63 EUR	20,63 EUR	0,00 EUR	20,63 EUR	4,13 EUR	24,76 EUR (745,92 SKK)*
42		0,00 EUR	20,63 EUR	20,63 EUR	0,00 EUR	20,63 EUR	4,13 EUR	24,76 EUR (745,92 SKK)*
43		0,00 EUR	20,63 EUR	20,63 EUR	0,00 EUR	20,63 EUR	4,13 EUR	24,76 EUR (745,92 SKK)*
44		0,00 EUR	20,63 EUR	20,63 EUR	0,00 EUR	20,63 EUR	4,13 EUR	24,76 EUR (745,92 SKK)*
45		0,00 EUR	20,63 EUR	20,63 EUR	0,00 EUR	20,63 EUR	4,13 EUR	24,76 EUR (745,92 SKK)*
Spolu :		17 116,67EUR (515 656,80 SKK)*	2 640,61EUR (79 551,02 SKK)*	19 757,28 EUR (595 207,82 SKK)*	0,00 EUR (0,00 SKK)*	19 757,28 EUR (595 207,82 SKK)*	3 951,56 EUR (119 044,69 SKK)*	23 708,84 EUR (714 252,51 SKK)*

* Na prepočet bol použitý konverzný kurz 1 EUR = 30,1260 SKK

Prvá zvýšená splátka je splatná ku dňu podpisu tejto zmluvy. Splatnosť každej riadnej mesačnej leasingovej splátky je v tom dni mesiaca, ktorý bezprostredne predchádza deň, ktorý sa číselným označením zhoduje s číselným označením dňa nadobudnutia účinnosti tejto zmluvy s výnimkou, ak táto zmluva nadobudne účinnosť v 1. dni kalendárneho mesiaca, keď prípadne splatnosť leasingovej splátky vždy na posledný deň kalendárneho mesiaca.

V prípade, ak nie je takýto deň v príslušnom mesiaci, prípadne splatnosť leasingovej splátky v danom mesiaci na jeho posledný deň.

Leasingová splátka sa považuje za uhradenú riadne a včas, ak je pripísaná na účet poskytovateľa leasingu ku dňu splatnosti splátky. Deň splatnosti leasingovej splátky je zároveň dňom dodania tovaru alebo služby. V prípade, ak poskytovateľ leasingu prijíma platbu, a to aj čiastočnú, pred dňom dodania tovaru alebo služby uvedenej v splátkovom kalendári, a tento deň je v predchádzajúcom zdaňovacom období poskytovateľa leasingu, deň prijatia platby sa považuje za deň dodania tovaru alebo služby v rozsahu prijatej platby a poskytovateľ leasingu vystaví novú faktúru. Prijímateľ leasingu súhlasí s uvedenými platobnými podmienkami a zaväzuje sa ich dodržiavať.

Finančná služba je stanovená ako súčet odplaty za službu finančného prenájmu a sumy poistného za poistenie predmetu leasingu. Výška poistného ako súčasť leasingovej splátky je dohodnutá na sumu 20,63 EUR (621,50 SKK)* bez DPH.

1. Spracovateľský poplatok :

Obstar. cena :	17 116,67 EUR (515 656,80 SKK)*	Sprac. poplatok bez DPH :	51,35 EUR (1 546,97 SKK)*
Clo :	0,00 EUR	DPH 20 % :	10,27 EUR
DPH 20 % :	0,00 EUR	Sprac. poplatok vrátane DPH :	61,62 EUR (1 856,36 SKK)*
DPH 20 % :	3 423,33 EUR	Dátum dodania tovaru al. služby:	13. 4. 2012
Cena celkom :	20 540,00 EUR (618 788,04 SKK)*	Dátum splatnosti :	13. 4. 2012

2. Variabilný symbol :

21120140

4. Splátkový kalendár nahrádza faktúru a prijímateľ leasingu je povinný podľa neho platiť určené leasingové splátky a to počas celej doby platnosti tejto zmluvy.

V. Osobitné ustanovenia

1. O predmete leasingu účtuje prijímateľ leasingu ako o svojom majetku v súlade s platnými postupmi účtovania. Táto skutočnosť nemá vplyv na vlastnícke právo poskytovateľa leasingu k predmetu leasingu. Poskytovateľ leasingu súhlasí, že predmet leasingu ako prenajatý hmotný majetok bude po dobu trvania leasingovej zmluvy odpisovať prijímateľ leasingu.

2. Zmluvné strany sa dohodli, že pre účely ocenenia majetku po predčasnom ukončení leasingovej zmluvy sa v zmysle platných postupov účtovania bude považovať:

a) v prípade výpovede leasingovej zmluvy cena predmetu leasingu zistená

aa) súdnym znalcom z príslušného odboru v čase odobratia predmetu leasingu od prijímateľa leasingu, resp. iného subjektu, ktorý predmet leasingu neoprávnene užíva, alebo

ab) kvalifikovaným odhadom poskytovateľa leasingu stanoveným podľa aktuálnej trhovej ceny (repredajnosti) predmetu leasingu v čase odobratia predmetu leasingu od prijímateľa leasingu, resp. iného subjektu, ktorý predmet leasingu neoprávnene užíva

b) v prípade predčasného ukončenia leasingovej zmluvy poisťovnou udalosťou klasifikovanou podľa záväzného stanoviska príslušnej havarijnej poisťovne ako totálna škoda, cena použiteľných zvyškov predmetu leasingu ohodnotená príslušnou poisťovňou v likvidačnej správe alebo v prípade žiadosti prijímateľa leasingu hodnota zničeného predmetu leasingu zistená súdnym znalcom z príslušného odboru.

3. Prijímateľ leasingu sa zaväzuje predkladať poskytovateľovi leasingu najneskôr v lehote do 3 mesiacov po ukončení každého obchodného roka (t. j. u účtovnej jednotky so sídlom na území SR do 31. marca) kópie svojho daňového priznania včítane všetkých príloh (súvaha, výkaz ziskov a strát, poznámky k účtovnej závierke) s potvrdením prevzatia daňovým úradom. V prípade, že sa na prijímateľa leasingu vzťahuje povinnosť overenia výsledkov hospodárenia audítorom, predloží prijímateľ leasingu poskytovateľovi leasingu najneskôr v lehote do 6 mesiacov po ukončení obchodného roka (t. j. u účtovnej jednotky so sídlom na území SR do 30. júna) kópiu audítorom overenej účtovnej závierky (súvahy, výkazu zisku a strát, poznámok k účtovnej závierke) spolu s auditorskou správou. Ak je prijímateľovi leasingu uložená zo zákona povinnosť konsolidácie výsledkov hospodárenia ekonomicky prepojených subjektov, je prijímateľ leasingu povinný predložiť poskytovateľovi leasingu v lehote do 6 mesiacov po ukončení obchodného roka (t. j. u účtovnej jednotky so sídlom na území SR do 30. júna) aj konsolidované výsledky hospodárenia.

4. V prípade povolenia odkladu podania daňového priznania je prijímateľ leasingu povinný túto skutočnosť oznámiť poskytovateľovi leasingu bezodkladne po doručení vyjadrenia daňového úradu spolu s kópiou tohto vyjadrenia. Počas povoleného odkladu platí režim na predkladanie predbežných výkazov až do termínu stanoveného daňovým úradom.

5. Prijímateľ leasingu sa zaväzuje na požiadanie poskytovateľa leasingu a v lehote ním určenej zaslať poskytovateľovi leasingu priebežné účtovné výkazy (súvahu a výkaz ziskov a strát v štandardizovanej forme).

6. Prijímateľ leasingu sa zaväzuje zaplatiť Poskytovateľovi leasingu zmluvný poplatok vo výške% p.a. zo sumy každej platby vykonanej v prospech dodávateľa predmetu leasingu, ktorá bude v úhrne s ostatnými už zrealizovanými platbami poskytovateľa leasingu dodávateľovi presahovať sumu uhradenej prvej zvýšenej leasingovej splátky bez DPH, t.j. EUR a to od momentu úhrady platby dodávateľovi predmetu leasingu do momentu účinnosti leasingovej zmluvy.

VI. Ďalšie dojednania

1. Prijímateľ leasingu sa zaväzuje uhrádzať svoje finančné záväzky vyplývajúce z tejto zmluvy nasledovným spôsobom: trvalý príkaz.

V prípade, ak si prijímateľ leasingu zvolil ako formu úhrady inkaso z účtu, je povinný bez zbytočného odkladu po podpise tejto zmluvy za týmto účelom udeliť súhlas s inkasom v banke, v ktorej má vedený účet a kópiu tohto súhlasu zaslať poskytovateľovi leasingu v lehote do 7 dní od jeho udelenia. Uvedený súhlas je prijímateľ leasingu povinný udeliť na dobu trvania leasingu a až do sumy v minimálnej výške zodpovedajúcej výške leasingovej splátky v zmysle splátkového kalendára resp. vo výške sumy k úhrade v zmysle predpisu platenia splátok s počtom dní opakovania inkasa minimálne 10 a ako príjemcu uviesť poskytovateľa leasingu a jeho účet uvedený v záhlaví leasingovej zmluvy. Uvedené sa primerane vzťahuje aj na prípad, keď prijímateľ leasingu zmení peňažný ústav.

VII. Závěrečné ustanovenia

1. Táto zmluva nadobúda platnosť a účinnosť dňom jej podpísania oprávnenými zástupcami zmluvných strán.
2. Túto zmluvu je možné meniť alebo rušiť len písomnou formou.
3. Zmluva bola uzatvorená na základe slobodne, určite, zrozumiteľne a vážne prejavenej vôle zmluvných strán. Zmluvné strany si zmluvu prečítali, jej obsahu porozumeli a na znak súhlasu ju vlastnoručne podpísali.
4. Táto zmluva je vyhotovená v troch rovnopisoch s platnosťou originálu, z ktorých po jednom rovnopise obdrží každá zo zmluvných strán a jeden rovnopis je určený pre potreby príslušného DI PZ SR.
5. Poskytovateľ leasingu touto zmluvou splnomocňuje prijímateľa leasingu k prihláseniu predmetu leasingu na DI PZ SR vmieste sídla prijímateľa leasingu.
6. Zmluvné strany sa dohodli, že všetky spory, vrátane sporov o jej existenciu, platnosť, výklad alebo zrušenie, ktoré medzi nimi vzniknú z právnych vzťahov na základe tejto zmluvy alebo súvisiacich s touto zmluvou, predložia na rozhodnutie podľa voľby navrhovateľa buď príslušnému súdu Slovenskej republiky, alebo jedinému rozhodcovi Rozhodcovského súdu v Bratislave, so sídlom Ventúrska 14, Bratislava (zriadenie uverejnené v Obchodnom vestníku č. 89/2005). Zmluvné strany sa výslovne dohodli na vylúčení možnosti preskúmania a zrušenia rozhodcovského nálezu na základe § 40 písm. h) zákona č. 244/2002 Z. z., o rozhodcovskom konaní. Rozhodcovské konanie, vrátane spôsobu ustanovenia rozhodcu, bude prebiehať podľa zákona č. 244/2002 Z. z., o rozhodcovskom konaní a podľa Rokovacieho poriadku a Poplatkového poriadku Rozhodcovského súdu v Bratislave, ktoré sú zverejnené v Obchodnom vestníku a na internetových stránkach <http://www.rsvb.sk>, a ktoré sa na základe tohto odkazu stávajú súčasťou tejto rozhodcovskej doložky. Týmto nie je dotknuté právo spotrebiteľa obrátiť sa s návrhom na začatie konania na príslušný súd Slovenskej republiky.

VIII. Podpisy a pečiatky

V Bratislave, dňa : 13. 4. 2012

poskytovateľ leasingu

prijímateľ leasingu

*Na prepočet bol použitý konverzný kurz: 1 EUR = 30,1260 SKK

Súhlas so spracúvaním osobných údajov

k zmluve č. 21120140

Žiadateľ: Vojenský opravárenský podnik Trenčín, a.s.
so sídlom/ trvale bytom: Kasárenská 8
SK - 911 05 Trenčín

IČO : 36350583
Registrácia : OR, OS Trenčín, Oddiel: Sa, vložka č.10407/R

Podpisom tohto súhlasu udeľujem prevádzkovateľovi Nebankového registra klientských informácií (NRKI), Non-Banking Credit Bureau, záujmové združenie právnických osôb, so sídlom Cintorínska 21, Bratislava súhlas aby prostredníctvom prevádzkovateľa Spoločného registra bankových informácií (SRBI), spoločnosti Slovak Banking Credit Bureau, s.r.o., so sídlom Malý trh 2/A, Bratislava, poskytol užívateľom SRBI údaje o všetkých zmluvách na finančné produkty (finančný leasing, operatívny leasing, splátkový predaj, spotrebný úver), ktoré mi boli poskytnuté spoločnosťou Tatra - Leasing, s.r.o., so sídlom: Hodžovo námestie 3, 811 06 Bratislava (ďalej len „Tatra - Leasing“), údaje o pohľadávkach a údaje o predmetoch financovania a zabezpečeniach, ktoré má voči mne spoločnosť Tatra - Leasing, údaje o splácaní mojich záväzkov z poskytnutých finančných produktov, údaje o mojej bonite a dôveryhodnosti z hľadiska splácania mojich záväzkov, a to vrátane údajov získaných spoločnosťou Tatra - Leasing v priebehu rokovania o uzatvorení týchto obchodov, ktoré sú predmetom ochrany v zmysle zákona č. 428/2002 Z.z. o ochrane osobných údajov. Účelom tohto poskytnutia osobných údajov je výmena informácií medzi užívateľmi NRKI, ktorými sú iné nebankové veriteľské subjekty a užívateľmi SRBI, ktorými sú banky a pobočky zahraničných bánk, o bonite, platobnej disciplíne a dôveryhodnosti klientov užívateľov NRKI a klientov užívateľov SRBI, pre účely prípravy, uzatvárania, vykonávania a kontroly obchodov s klientmi, na účely ochrany hospodárskych záujmov užívateľov NRKI a užívateľov SRBI, ako aj prevencie úverových podvodov.

Zároveň týmto udeľujem súhlas, aby za rovnakých podmienok boli spoločnosti Tatra - Leasing poskytnuté údaje o mojej bonite, platobnej disciplíne a dôveryhodnosti z informačného systému NRKI a SRBI, pre účely prípravy, uzatvárania, vykonávania a kontroly obchodov s klientmi, na účely ochrany spoločnosti Tatra - Leasing, ako aj prevencie úverových podvodov.

Tento súhlas udeľujem na dobu trvania zmluvy a na dobu 5 rokov od zániku záväzkov klienta vyplývajúcich zo zmluvy. Tento súhlas je možné odvolať písomne za podmienky, že v lehote stanovenej týmto súhlasom sa hodnoverne preukáže spracúvanie osobných údajov v rozpore so zákonom č. 428/2002 Z.z. a týmto udeleným súhlasom, a tým porušovanie mojich práv a právom chránených záujmov ako dôsledku takéhoto spracúvania. Lehotu, na ktorú je súhlas udelený nemožno dodatočne skrátiť.

Som si vedomý práv dotknutých osôb, ktoré sú upravené v § 20 - 22 zákona č. 428/2002 Z.z.

V dňa 13. 4. 2012

vlastnoručný podpis klienta

Informácia:

Združenie - NBCB, záujmové združenie právnických osôb, IČO: 42053404, so sídlom: Cintorínska ul. 21, 811 08 Bratislava (ďalej len „Združenie“), je prevádzkovateľom informačného systému Nebankový register klientských informácií (ďalej len „Register“), v ktorom sú s použitím automatizovaných prostriedkov spracúvania spracúvané údaje právnických osôb, ktoré požiadali o poskytnutie služby, ako aj tých, ktoré uzavreli zmluvný vzťah so spoločnosťami (ďalej len „tretie strany“) uvedenými na www.nbcb.sk, prípadne v obchodných priestoroch a u oprávnených osôb tretích strán, vrátane osobných údajov fyzických osôb zastupujúcich tieto právnické osoby, osobné údaje fyzických osôb, ktoré požiadali o poskytnutie služby tretie strany a fyzické osoby, ktoré uzavreli zmluvný vzťah s tretími stranami (ďalej len „dotknuté osoby“), a to v rozsahu identifikačných údajov uvedených v tomto súhlase, návrhu, žiadosti, resp. zmluve o poskytnutí finančnej služby, údajov týkajúcich sa záväzkových vzťahov medzi dotknutou osobou a veriteľom a údajoch o plnení záväzkov dotknutej osoby vyplývajúcich z týchto vzťahov a za účelom ich ďalšieho poskytovania vyššie uvedeným tretím stranám s cieľom ich overovania v „Registri“ týmito tretími stranami z dôvodu ochrany svojich oprávnených hospodárskych záujmov, predchádzaniu úverovým podvodom, ako aj snahy zabrániť vzniku prípadných nevymožiteľných pohľadávok zo záväzkových vzťahov s dotknutými osobami, s možnosťou rozhodnúť sa o ich spracúvaní podaním žiadosti, uzavretím zmluvného vzťahu a podpísaním súhlasu so spracúvaním svojich osobných údajov v Registri. Osobné údaje dotknutých osôb sú ďalej spracúvané spoločnosťami SCB - Slovak Credit Bureau, s.r.o., so sídlom Malý trh 2/A, 811 01 Bratislava, Slovenská republika a CRIF S.p.A. so sídlom Via M.Fantin 1-3, 40131 Bologna, Talianska republika ako sprostredkovateľmi na vyššie uvedený účel. Dotknutá osoba je oprávnená uplatniť svoje práva a právom chránené záujmy v súlade s ustanoveniami § 20 až 22 zákona č. 428/2002 Z.z. o ochrane osobných údajov v znení neskorších predpisov.

Spoločnosť Tatra - Leasing je prevádzkovateľom informačného systému obsahujúceho databázu žiadateľov a klientov, v ktorom sú s použitím automatizovaných a neautomatizovaných prostriedkov spracúvania spracúvané údaje právnických osôb, ktoré požiadali spoločnosť o poskytnutie služby, ako aj tých, ktoré s ňou uzavreli zmluvný vzťah, vrátane osobných údajov fyzických osôb zastupujúcich tieto právnické osoby, osobné údaje fyzických osôb, ktoré požiadali spoločnosť o poskytnutie služby a fyzické osoby, ktoré s ňou uzavreli zmluvný vzťah, a to v rozsahu údajov uvedených v tomto súhlase resp. žiadosti a za účelom uzavretia zmluvného vzťahu. Spoločnosť Tatra - Leasing je oprávnená vyššie uvedené osobné údaje overovať v záujme ochrany svojej činnosti a zákonných práv v informačnom systéme „Register“, ktorého prevádzkovateľom je Združenie na účely uzavretia a plnenia zmluvy s cieľom chrániť si svoje oprávnené hospodárske záujmy, predchádzať úverovým podvodom, ako aj snahy zabrániť vzniku prípadných nevymožiteľných pohľadávok zo záväzkových vzťahov s dotknutými osobami, s možnosťou rozhodnúť sa o ich spracúvaní podaním žiadosti, uzavretím zmluvného vzťahu.

